

– ЯЗЫК ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ –

УДК 821.512.157Кулаковский.09

DOI 10.25587/2782-6635-2024-2-66-72

**Ядерные и периферийные средства выражения
категории бытийности в поэтических произведениях
А. Е. Кулаковского жанра алгыс (благословение)***Н. А. Сивцева*

ИГИиПМНС СО РАН, г. Якутск, Россия

✉ sivna@mail.ru

Аннотация. Статья посвящена исследованию глаголов бытия в якутском языке. Актуальность данной статьи обоснована современными подходами в изучении якутского языка как системы, состоящей из разноуровневых средств ее выражения, в свете проблемы исследования первых литературных текстов в контексте жанровых трансформаций. Исследование выполнено на материале текстов произведений А. Е. Кулаковского – первого якутского поэта, основателя якутской художественной литературы, ученого-лингвиста, изложенных в жанре алгыс (благословение). В статье представлены результаты рассмотрения глаголов бытия в произведениях А. Е. Кулаковского жанра алгыс как совокупности взаимодействующих средств по принципу функционально-семантической грамматики «центр – периферия». Гипотезой исследования является идея о наличии ядерных и периферийных средств выражения категории бытийности в поэтических произведениях А. Е. Кулаковского жанра алгыс. В исследовании применены метод сплошной выборки при формировании материала из текстовых и лексикографических источников, описательный метод с элементами статистического анализа. В статье впервые подвергаются анализу глаголы как ядерные и периферийные средства выражения категории бытийности в поэтических произведениях А. Е. Кулаковского жанра алгыс. Установлено, что базовые глаголы, объединяющие группу глаголов с семантикой каузации начала существования, можно отнести к ядерным средствам выражения категории бытийности в якутском языке. Другие глаголы, обладая в своей семантической структуре значением, выходящим за пределы обозначения каузации начала существования, в контексте рассмотренных произведений передают ситуацию наступления начала события, явления. На материале рассмотренных произведений подобные глаголы представляют периферийные средства выражения категории бытийности в якутском языке.

Ключевые слова: категория бытийности, значение, средство выражения, центр-периферия, фольклор, литература, текст, А. Е. Кулаковский.

Для цитирования: Сивцева Н. А. Ядерные и периферийные средства выражения категории бытийности в поэтических произведениях А. Е. Кулаковского жанра алгыс (благословение). *Вопросы национальных литератур*. 2024, № 2 (14). С. 66–72. DOI 10.25587/2782-6635-2024-2-66-72

Nuclear and peripheral means of expressing the category of beingness in Kulakovsky's poetic works in the algys (blessing) genre

N. A. Sivtseva

IHRISN SB RAS, Yakutsk, Russia

✉ sivna@mail.ru

Abstract. The article is devoted to the study of verbs of being in the Yakut language. The relevance of this article is justified by modern approaches to the study of the Yakut language as a system consisting of multi-level means of expression, in light of studying the first literary texts in the context of genre transformations. The study was carried out based on the texts of Alexei Kulakovsky, the first Yakut poet, founder of Yakut fiction, linguist, written in the genre of algys (blessing). The article presents the results of examining the verbs of being in the works of Kulakovsky in the genre of algys (blessing) as a set of interacting means according to the principle of functional-semantic grammar “center – periphery”. The hypothesis of the study is the idea of the presence of nuclear and peripheral means of expressing the category of beingness in the poetic works of Kulakovsky in the genre of algys (blessing). The study used a continuous sampling method when forming material from text and lexicographic sources, and a descriptive method with elements of statistical analysis. The article is the first to analyze verbs as nuclear and peripheral means of expressing the category of beingness in the poetic works of Kulakovsky in the genre of algys (blessing). It was established that basic verbs, combining a group of verbs with the semantics of causation of the beginning of existence, can be classified as nuclear means of expressing the category of beingness in the Yakut language. Other verbs, having in their semantic structure a meaning that goes beyond the designation of causation of the beginning of existence, in the context of the works considered, convey the situation of the onset of the beginning of an event or phenomenon. Based on the material of the reviewed works, such verbs represent peripheral means of expressing the category of beingness in the Yakut language.

Keywords: category of beingness, meaning, typical semantics, center-periphery, folklore, literature, text, Alexei Kulakovsky.

For citation: Sivtseva N. A. Nuclear and peripheral means of expressing the category of beingness in the poetic works of Kulakovsky in the algys (blessing) genre. *Issues of national literature*. 2024. No 2 (14). Pp. 66–72. DOI 10.25587/2782-6635-2024-2-66-72

Введение

Актуальность данной статьи обоснована современными подходами в изучении якутского языка как системы, состоящей из разноуровневых средств ее выражения, в свете проблемы исследования первых литературных текстов в контексте жанровых трансформаций. Исследование основано на функционально-семантическом подходе в изучении явлений языка, предполагающем, что организация универсальных семантических категорий предопределена их определенным содержанием и средствами выражения [1]. Целью данной статьи является рассмотрение глаголов бытия в первых якутских поэтических произведениях жанра алгыс (благословения) с позиции структурной организации функционально-семантического поля категории бытия как совокупности взаимодействующих средств по принципу «центр – периферия». Исследование выполнено на материале текстов произведений А. Е. Кулаковского – первого якутского поэта, основателя якутской художественной литературы, ученого-лингвиста, изложенных в жанре алгыс. Обращение к текстам А. Е. Кулаковского, классика якутской литературы, обусловлено необходимостью выявления особенностей использования языковых средств

в ранней литературной поэзии, отличной от традиции устного народного творчества [2–5]. Гипотезой исследования является идея о наличии ядерных и периферийных средств выражения категории бытия в поэтических произведениях А. Е. Кулаковского жанра алгыс. В исследовании применены метод сплошной выборки при формировании материала из текстовых и лексикографических источников, описательный метод с элементами статистического анализа. В статье впервые подвергаются анализу глаголы как ядерные и периферийные средства выражения категории бытийности в поэтических произведениях А. Е. Кулаковского жанра алгыс.

Изложение содержания исследования

Бытийность в якутском языке понимается как семантическая категория, заключающая в себе различные варианты значений существования/несуществования, бытия/небытия, наличия/отсутствия. План содержания данной категории представляет собой системную совокупность бытийных ситуаций – типовых содержательных структур, выражаемых различными средствами высказывания [6]. План выражения категории бытийности в якутском языке представлен различными разноуровневыми средствами: именами существительными, обозначающими существование/несуществование, бытие/небытие, именами наличия/отсутствия, глаголами и формами глагола (причастия и деепричастия) и т. д. Средства выражения рассматриваемой категории в якутском языке можно объединить в функционально-семантическое поле – систему, основанную на определенной функционально-семантической категории, состоящую из набора разноуровневых средств языка, взаимодействующих между собой на основе выполнения конкретной семантической функции [7–8]. По принципу частеречной принадлежности ядерных слов средства выражения категории бытийности в якутском языке можно объединить в функционально-семантическое поле, состоящее из двух частей: микрополей бытийности, выражаемых именными и глагольными средствами обозначения существования/несуществования, бытия/небытия, наличия/отсутствия. Указанные микрополя бытийности состоят из разноуровневых средств, распределенных по принципу «центр – периферия». Наличие центра и периферии является одним из основных признаков любого функционально-семантического поля. Центр функционально-семантического поля характеризуется концентрацией базисных семантических признаков, определяющих качественную специфику поля, наибольшей специализированностью данного языкового средства или системы таких средств для реализации определенных семантических функций, регулярностью функционирования данного языкового средства или комплекса средств [7]. Периферия функционально-семантического поля проявляется в разреженности семантических признаков, определяющих его качественную специфику, рассредоточении связей, их ослаблении, меньшей степени специализации, регулярности и употребительности [7]. Установлено, что глаголы и формы глагола (причастия и деепричастия), наиболее специализированно указывающие на фазы процесса существования/несуществования, бытия/небытия, а также конструкции с ними представляют ядро микрополя бытийности, выражаемого глагольными средствами обозначения существования/несуществования, бытия/небытия, наличия/отсутствия. Глаголы и формы глагола (причастия и деепричастия), наименее специализированно обозначающие на фазы процесса существования/несуществования, бытия/небытия, обладающие наименьшей регулярностью использования в коммуникации, а также конструкции с ними, вспомогательные глаголы бытия, постепенно удаляясь от центра, в разной степени рассредоточены от него [9].

В произведениях А. Е. Кулаковского, представленных в алгысной традиции «Байанай алгыһа» («Заклинание Байаная») (1900), «Оттоку олук алгыһа» («Благословение среднего поколения») (1912), «Былыргылы алгыс» («Благословение по-старинному») (1916) [10, с. 113–117; с. 241–244; с. 294–297], изложены авторские интерпретации традиционного

жанра благословения. Об этой особенности стиля автора в работе Н. В. Покатиловой дается следующее уточнение: «В употреблении жанровых обозначений, типа алгыс, андагар, чабыргах, ырья, Кулаковским используются не старые жанровые формы, как принято считать, а посредством новых форм (в том числе неизвестных фольклору) воссоздаются «исконные» жанры традиции. В качестве существенного признака жанровых трансформаций (уже литературного происхождения) следует назвать стилистически усложненное разрастание формы, что, в конечном счете, позволяет этим жанрам отличаться от фольклорных, как бы стоять над устной традицией, успешно ими же имитируемой» [11, с. 37]. Определено, что обнаруженные в них глаголы бытия, структурно усиливая синтаксические конструкции в качестве предиката экзистенциального типа, выполняя текстообразующую функцию, в вышеприведенных произведениях использованы в качестве жанрообразующих лингвистических показателей обрядовых текстов. Глаголы бытия называют процесс бытия, существования, наличия, отличаются достаточной частотностью использования в текстах художественных произведений. В текстах обрядовой поэзии часто встречаются глаголы бытия в позиции предикативной основы, приобретающие особую значимость в их структурной организации. Выявлено, что в рассматриваемых произведениях А. Е. Кулаковского наиболее часто встречаются глаголы бытия, указывающие на начальную фазу бытия, существования, а именно глаголы каузации начала существования [12]. В стихотворении «Байанай алгыһа» («Заклинание Байаная») обнаружено 10 глаголов, обозначающих ситуацию каузации начала существования, в тексте произведения «Оттоку олук алгыһа» («Благословение среднего поколения») – 5, в стихотворении «Былыргылы алгыс» («Благословение по-старинному») – 12. Интересным является то, что из них всего несколько глаголов непосредственно относятся к базовым глаголам лексико-семантической подгруппы с типовой семантикой «давать (дать) начало какому-либо событию, явлению, способствовать появлению, возникновению кого-чего-либо» [12, с. 366]. По принципу функционально-семантической грамматики «центр – периферия», распределяющей средства выражения определенной семантической категории по ядерным и периферийным, базовые глаголы каузации начала существования, обнаруженные в рассматриваемых текстах А. Е. Кулаковского, можно отнести к ядерным средствам выражения категории бытийности в якутском языке.

Остальные глаголы, в той или иной степени развивая сему «каузация начала существования», в контексте указанных стихотворений А. Е. Кулаковского передают ситуацию наступления начала события, явления. Здесь необходимо отметить особенное влияние контекста, поддерживающего значение каузации начала существования, в соответствии с которым глаголы, изначально не принадлежащие к рассматриваемой подгруппе, в тексте произведений принимают указанную семантику. Подобные глаголы, выявленные на материале рассматриваемых произведений, можно отнести к периферийным средствам выражения категории бытийности в якутском языке.

Обратимся к примеру из текста. Так, в стихотворении А. Е. Кулаковского «Былыргылы алгыс» («Благословение по-старинному») выявлены всего 3 глагола с типовой семантикой «давать (дать) начало какому-либо событию, явлению, способствовать появлению, возникновению кого-чего-либо». Все выявленные глаголы каузации начала существования представлены в тексте в форме побудительного залога 2 л. мн. ч. либо 3 л. мн. ч.:

– *төрүттээн* от *төрүттээ* ‘положить начало чему-либо, основать, создать что-либо’: *Төлкөлөөх дириг Туһулгэни төрүттээн* ‘станьте основателями обширного тюзюлгэ’ [10, с. 241–244];

– *олохтоннун* от *олохтоо* ‘основать, установить’: *Уруй олохтоннун!* ‘пусть слава установится’ [10, с. 15];

– *салалыннын* от *салалын* ‘создавать, основывать (что-либо доброе)’: *Саргы салалыннын* ‘пусть удача сопутствует вам’ [10, с. 15]. Все указанные глаголы являются базовыми, объединяющими группу глаголов с семантикой каузации начала существования. В

контексте рассматриваемого произведения их можно отнести к ядерным средствам выражения категории бытийности в якутском языке.

Другие 12 глаголов, развивая сему «каузация начала существования», в контексте стихотворения А. Е. Кулаковского «Былыргылы алгыс» («Благословение по-старинному») передают ситуацию наступления начала события, явления. Обладая в своей семантической структуре значением, выходящим за пределы обозначения каузации начала существования, в контексте рассматриваемого произведения принимают значение, приближенное к семантике «давать (дать) начало какому-либо событию, явлению, способствовать появлению, возникновению кого-чего-либо». На материале данного произведения они представляют периферийные средства выражения категории бытийности в якутском языке. Например, глагол *тосхой* в якутском языке имеет следующие значения: 1) определять предположительное направление чего-либо; 2) направлять к цели, сообразовать с целью, уготовить, послать. В стихотворении-благословении изложен в значении 'давать (дать) начало направлению счастья': *Дьол тосхойдун* 'пусть сопутствует счастье' [10, с. 15]. Следующий пример: глагол *туһаай* обладает следующей семантикой: 1) направлять, наставлять что-либо на кого-что-либо; 2) адресовать что-либо кому-либо, обращаться к кому-либо; 3) наступать (о времени чего-либо). В контексте стихотворения-благословения представлен в значении 'давать (дать) начало наступлению блага, благополучия, добра': *Туску туһаайдын* 'желаю благополучия' [10, с. 15]. Другой пример: глагол *билис* имеет следующие значения: 1) приобретать, получать первое представление, знание о чем-либо; 2) знакомиться, познакомиться с кем-либо; 3) различать кого-что-либо, понимать, узнавать что-либо', в рассматриваемом произведении обладает семантикой 'давать (дать) начало наступлению радости, ликования': *Мичил билистин* 'почувствуйте радость' [10, с. 15] и т. д.

Заключение

Таким образом, в статье представлены результаты рассмотрения глаголов бытия в произведениях А. Е. Кулаковского жанра алгыс как совокупности взаимодействующих средств по принципу функционально-семантической грамматики «центр – периферия». Установлено, что базовые глаголы, объединяющие группу глаголов с семантикой каузации начала существования, можно отнести к ядерным средствам выражения категории бытийности в якутском языке. Другие глаголы, обладая в своей семантической структуре значением, выходящим за пределы обозначения каузации начала существования, развивая сему «каузация начала существования», в контексте рассмотренных произведений передают ситуацию наступления начала события, явления. Использование указанных глаголов в произведениях А. Е. Кулаковского, представленных в алгысной традиции, в форме побудительного залога во 2 л. ед. ч. выражает значение каузации начала существования, при котором действие понимается как совершаемое другим деятелем и возникающее после побуждения к нему грамматическим субъектом. Обнаруженные глаголы с семантикой каузации начала существования, образованные при помощи аффикса побудительного залога “*т*”, использованы в синтаксической позиции сказуемого, что можно воспринимать как отражение индивидуализированного авторского решения над составлением текста, основанного на устойчивых фольклорных традициях. На материале рассмотренных произведений подобные глаголы представляют периферийные средства выражения категории бытийности в якутском языке.

Литература

1. Бондарко, А. В. Введение. Основания функциональной грамматики / А. В. Бондарко // Теория функциональной грамматики. Введение. Аспектуальность. Временная локализованность. Таксис. – Москва : Комкнига, 2007. – С. 5–39.

2. Сивцева, Н. А. Глаголы каузации начала существования в поэтическом тексте А. Е. Кулаковского «Былыргылы алгыс» («Благословение по-старинному») // Вопросы национальных литератур. – 2022. – № 3. – С. 48–55. – URL: <https://www.litteraesvf.ru/jour/article/view/63> (дата обращения: 03.05.2024).
3. Сивцева, Н. А. Глаголы бытия в тексте якутских волшебных сказок // «Сохранение и популяризация нематериального этнокультурного наследия : традиции и современность» в рамках IV Международного фестиваля «Встреча шедевров ЮНЕСКО на земле Олонхо» : сборник материалов Международного научного симпозиума (20–22 июня 2022 г., г. Якутск). – Якутск : Дани-Алмас, 2022. – С. 276–278.
4. Сивцева, Н. А. Семантическая классификация глаголов бытия, состояния, качества в якутском языке // Вестник науки и образования. – 2020. – № 24 (102). – Ч. 2. – С. 44–47. – URL: <http://scientificjournal.ru/images/PDF/2020/102/VNO-24-102-III-.pdf>. (дата обращения: 05.05.2024).
5. Сивцева, Н. А. Глаголы начала существования в якутском языке / Н. А. Сивцева // Научный журнал. – 2020. – № 10 (55). – С. 32–35. – URL: <https://scientificmagazine.ru/images/PDF/2020/55/Nauchnyj-zhurnal-10-55-.pdf>. (дата обращения: 15.05.2024).
6. Воейкова, М. Д. Бытийные ситуации // Теория функциональной грамматики. Локативность. Бытийность. Посессивность. Обусловленность / А. В. Бондарко, М. Д. Воейкова, В. Г. Гак, И. Б. Долина. – Санкт-Петербург : Наука, 1996. – Т. 6. – С. 53–80.
7. Проблемы функциональной грамматики. Полевые структуры. – Санкт-Петербург : Наука, 2005. – 477 с.
8. Заметалина, М. Н. Функционально-семантическое поле бытийности в современном русском литературном языке: автореф. дисс. к. филол. н. – Волгоград, 1995. – 27 с.
9. Сивцева, Н. А. Функционально-семантическая категория бытийности в якутском языке / Н. А. Сивцева // Алтаистика. – 2023. – № 3. – С. 5–12. – URL: <https://www.altisticsvf.ru/jour/article/view/96> (дата обращения: 20.05.2024).
10. Кулаковский, А. Е. Полное собрание сочинений: в 9 т. Поэтические произведения. Т. 1. – Новосибирск : Наука, 2009. – 631 с.
11. Покатилова, Н. В. А. Е. Кулаковский и традиция: к формированию литературной поэтики / Н. В. Покатилова // Вестник Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова. Серия: Вопросы национальных литератур. – 2021. – № 3. – С. 32–41. – EDN CTNKMM. – URL: <https://www.litteraesvf.ru/jour/article/view/24> (дата обращения: 03.05.2024).
12. Сивцева, Н. А. Глаголы каузации начала существования в поэтическом тексте А. Е. Кулаковского «Оттоку олук алгыһа» («Благословение среднего поколения») / Н. А. Сивцева // Вопросы национальных литератур. – 2023. – № 1. – С. 56–63. – URL: <https://www.litteraesvf.ru/jour/article/view/81> (дата обращения: 03.05.2024).

References

1. Bondarko AV. Introduction. Foundations of functional grammar. In: Bondaernko, A.V. *Theory of functional grammar. Introduction. Aspectuality. Temporal localization. Taxis*. Moscow, Komkniga. 2007:5–39. (In Russ.).
2. Sivtseva NA. Causative verbs of the beginning of existence in the poetic text by Alexei Kulakovsky “Bylyrgylyy algys” (“Blessing in the old way”). *Issues of national literature*. [Online], 2022;3:48–55. Available from: <https://www.litteraesvf.ru/jour/article/view/63> (Accessed: 3 May 2024). (In Russ.).
3. Sivtseva NA. Verbs of beingness in the text of Yakut fairy tales. In: *Preservation and popularization of intangible ethnocultural heritage: traditions and modernity. within the framework of the IV International festival “Meeting of the UNESCO masterpieces on the land of Olonkho”: proceedings of the International scientific symposium, Yakutsk, 2022*. Yakutsk: Dani-Almas, 2022:276–278. (In Russ.).
4. Sivtseva NA. Semantic classification of verbs of beingness, state, quality in the Yakut language. *Vestnik nauki i obrazovanija*. [Online], 2020;24(102):44–47. Available from: <http://scientificjournal.ru/images/PDF/2020/102/VNO-24-102-III-.pdf> (Accessed: 15 May 2024). (In Russ.).
5. Sivtseva NA. Verbs of the beginning of existence in the Yakut language. *Nauchnyj zhurnal*. [Online], 2020;10(55):32–35. Available from: [chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://scientificmagazine.ru/images/PDF/2020/55/Nauchnyj-zhurnal-10-55-.pdf](https://scientificmagazine.ru/images/PDF/2020/55/Nauchnyj-zhurnal-10-55-.pdf) (Accessed: 15 May 2024). (In Russ.).

6. Bondarko AV., Voeykova MD., Gak VG., Dolinina IB. *Existential situations. Theory of functional grammar. Locativity. Beingnessness. Possessiveness. Conditionality*. St. Petersburg: Nauka, 1996:53–80. (In Russ.)
7. Problems of functional grammar. Field structures. St. Petersburg: Nauka, 2005:477. (In Russ.)
8. Zmetalina MN. *Functional-semantic field of beingnessness in modern Russian literary language: Summary of Ph.D. dissertation (Philology)*. Volgograd. 1995:27. (In Russ.)
9. Sivtseva NA. Functional-semantic category of beingnessness in the Yakut language. *Altaistics*. [Online], 2023;3:5–12. Available from: <https://www.altaisticsvfu.ru/jour/article/view/96> (Accessed: 20 May 2024). (In Russ.)
10. Kulakovskiy AE. *Complete works: in 9 volumes. Poetic works. Volume 1*. Novosibirsk: Nauka. 2009:631. (In Russ.)
11. Pokatilova NV. Alexei Kulakovskiy and tradition: towards the formation of literary poetics. *Vestnik of the North-Eastern Federal University. Series: Issues of national literature*. [Online], 2021;3:32–41. Available from: <https://www.litteraevsfu.ru/jour/article/view/24> (Accessed: 3 May 2024). (In Russ.)
12. Sivtseva NA. The verbs of causation of the beginning of existence in the poetic text of Kulakovskiy's *Ottoku oluk algyha* ("Blessing of the middle generation"). *Issues of national literature*. [Online], 2023;1:56-63. Available from: <https://www.litteraevsfu.ru/jour/article/view/81> (Accessed: 03 May 2024). (In Russ.)

СИВЦЕВА Наталья Александровна – к. филол. н., с. н. с., Институт гуманитарных исследований и проблем СО РАН.

E-mail: sivna@mail.ru

Natalia A. SIVTSEVA – Cand. Sci. in Philology, Senior Researcher, Institute for Humanities Research and Indigenous Studies of the North SB RAS.